

# Leipziger Tageblatt

und

## Augenzeuge.

484

Nr. 62.

Donnerstag, den 3. März.

1842.

### Bekanntmachung.

Wegen einer vorzunehmenden Revision der Polizeischen Bibliothek werden diejenigen, welche Bücher aus derselben entlehnt haben, hiermit ersucht und resp. veranlaßt, selbige längstens bis zum 12. März wiederum einzuliefern.  
Dr. Wilhelm Demuth, Vorsteher der Stadtbibliothek.  
Leipzig, den 1. März 1842.

### Kirchenstuhlwesen.

(Aus Vorna eingesendet.)

In Leipzig hatte sich neulich der Fall ereignet, daß eine spät in die Kirche kommende Dame ihren Sitz schon von einer andern Dame eingenommen fand. Sie verlangte von der letzteren Rückung des Sitzes und es mag hier zu einem bedeutenden Excess gekommen sein.

Es war dies im Leipziger Tageblatte gerügt und dabei die Frage aufgestellt worden, wie ähnlichen Excessen vorgebeugt werden könne? Diese Frage hat im neuen Wochenblatte für Vorna Nr. 3 einen Beantworter gefunden, der — wahrscheinlich ein Thewolog — als einfach sie Lösung folgendes verschlägt.

„Es wird aller und jeder Erwerb eines Sitzes oder Standes in dem Innern der Kirche, mithin ausschließlich der Capellen und Betstubchen, mag dieser Erwerb durch Kauf, Abfassung, Beschreibung oder sonst erfolgt sein, ausgehoben und dagegen die Anordnung getroffen, daß alle Damen, Frauen, Jungfrauen und überhaupt alle Personen weiblichen Geschlechts, endgen sie sein, wer sie wollen, nach der Reihenfolge, in welcher sie in der Kirche erscheinen, zunächst zu beiden Seiten den ersten, dann den zweiten, dritten und dann die folgenden Stühle im Schiffe der Kirche nach den darin befindlichen Sitzes einnehmen und, wenn sie gefällt, dann ein gleiches Verfahren bezüglich der später Ankommenden mit den Sitzes unter den Emporen stattfindet, die zuletzt und nach Fällung sämtlicher Stühle Erscheinenden aber stehen bleiben müssen.“

Bon Ausführung dieses auch im Leipziger Tageblatte Nr. 23 abgedruckten Vorschlags erwartet der Beantworter Förderung der christlichen Bescheidenheit und Demuth, Bekämpfung der vielfachen Störungen, welche von den zu spät zur Kirche Kommenden verursacht werden sollen, und pünktliches Erscheinen der Kirchgänger im Gotteshause. — Der Vorschlag ist zwar wohl gemeint, allein dessenungeachtet wird es wohl nur beim Vorschlage und somit beim Alten bleiben. Es muß dies um so mehr der Fall werden, weil das Alte zweckmäßig ist, und darin, daß Excesse, wie in Leipzig, geschehen sind und geschehen können, noch kein Grund zur Aufhebung der alten Einrichtung gefunden werden kann. Will man etwas thun, so führe man nur eine ähnliche Einrichtung

ein, wie sie in der katholischen Kirche zu Dresden stattfindet, wo während des Gottesdienstes besonders angestellte Personen die Ordnung aufrecht erhalten und etwa vorkommende Excesse zu beseitigen suchen. Eine solche Einrichtung würde sich aber auch nur da nothwendig machen, wo fortwährend kirchliche Störungen sich ereignen, mithin der Gottesdienst wahrhaft gestört wird; allein ein bisweiliger Excess, der sich wohl gewiß bei allen, auch den vollkommensten Instituten ereignet, darf am allerwenigsten zu einer Reform, wie sie vorgeschlagen wurde, Veranlassung werden. Die Vortheile, die der Beantworter erwartet, sind nur eingebildete, denn die angebauten Uebelstände, welche jetzt sich in mancher Kirchenversammlung allerdings fund geben, würden auch noch nach geschechter Reform und zwar in geringerem Maße sich zeigen. So wie neulich im Dresdner Theater ein Bauermädchen in einer Loge ersten Ranges sich als Zuschauerin fand, so würden auch beim Kirchenbesuch Personen, welche dem niedern Stande angehören oder der Eitelkeit ergeben sind, sich vordrängen und die besten Plätze zu erlangen suchen. Ferner würden die Reihen der Plätze belegen müssen; Unruh und Störungen müßten nun sich vermehren und wohl jeder Unparteiische wird sich gestehen, daß da die Excesse eben so wenig zu vermeiden sind. Eine Gleichheit wäre dann immer noch nicht hergestellt, da Capellen und Betstubchen in dem Vorschlage von der Reform aufgenommen sind. Und berücksichtigt man einerseits die Rechte, welche den Kirchengängern an den ihnen verschriebenen Stühlen zustehen und anderseits das pecuniäre Interesse für das Kirchenvermögen, so würde die vorgeschlagene Reform nur als ein höchst schädlicher Gewaltstreich erscheinen, und einen solchen wird die Regierung niemals genehmigen. — Besser also ist es, daß man es beim Alten lasse und bei vorkommenden Excessen eine harte Abhöhung der dabei beteiligten schuldigen Personen eintreten lasse.

### Eine Scene aus der Antigone des Sophokles nach der Übersetzung von Donner.

Es ist nun in diesem Blatte darauf hingedeutet worden, daß künftigen Sonnabend den 5. März zum Besten unseres Theaterpensionsfonds die Antigone des Sophokles auf unserer

Bühne gegeben werden wird. Sie ist. 55 d. Bl. hat bereits ein Aufsatz auf diese Darstellung vorbereitet. Wir lassen, um auf den Ideenreichtum des großen Griechen aufmerksam zu machen, jetzt eine Scene aus seinem Meisterwerk folgen. Kreon, der Herrscher von Thebá, hat zwar die Bestattung des Leichnams des Polyneikes (vergl. Nr. 55 d. Bl.) verboten und dem Uebertreter des Beschlusses den Steinigungstod angedroht, allein dies hat die Antigone nicht abgehalten, die Bestattung des geliebten Bruders zu vollziehen. Kreon hat sie verurtheilt; da erscheint sein Sohn Hémon, der Mitlebte der Antigone und nun bildet sich folgende Scene zwischen Vater und Sohn, an welcher der Chor Theil nimmt:

Chor.

Sieh, Hémon erscheint, der deinem Geschlecht  
Am letzten entspross: wohl über das Eos.  
Der verbündeten Braut  
Antigone, naht er, von Jammer erfüllt,  
Um der Hochzeit Raub sich betrübend.

(Hémon tritt auf.)

Kreon.

Wald wissen wir's genauer als die Seher selbst! —  
Mein Sohn, dem Vater kommst du doch nicht gernend her,  
Weil du den Spruch vernommen, der die Braut verdammt?  
Und was ich that auch, immer bleib ich theuer dir?

Hémon.

Dein, Vater, bin ich; meinen Sinn ja lenkest Du  
Mit klugem Rath, dem ich gern gehorchen mag:  
Und höher darf ich wohl mit Recht kein Theband,  
Als deine Zeitung achten, die mich weise führt.

Kreon.

So, mein Geliebter, muß das Herz gesinnet sein,  
Muß Alles dem nachsehen, was ein Vater räth.  
Deshalb ja flehn die Männer, daß ein folgloses  
Geschlecht von Kindern mbg' erblühn in ihrem Haus,  
Damit sie, Schmach erwiedernd, hier dem Feinde stehn,  
Und dort den Freund hoch ehren, wie der Vater selbst.  
Wer eine Saat von bösen Kindern aussersieht,  
Was zieht er anders als sich selbst die Sorge groß,  
Und seinem Feinde reichen Stoff zu bitterm Hohn?  
Drum werde solchem Sinne nie aus arger Lust  
Des Weibes wegen ungetreu; bedenke, Sohn,  
Welch kaltes Liebumfangen dir bereitet ist.

In eines schändlichen Weibes Arm; und könnte je  
Ein Schmerz dich mehr verunden, als ein schlechter Freund?  
Drum fleuch mit Abscheu dieses Weib als einen Feind,  
Doch ist im Habes Götter werd' ein Anderer.  
Ich habe sie betroffen, wie sie meinem Wort,  
Allein von Allen, offnen Trost geboten hat;  
So will ich nicht als Bügner vor dem Volle gehn.  
Ich will sie tödten. Rufe sie denn nur zu Zeus,  
Dem Gott des Blutes! Heg' ich bei dem eignen Stamm  
Den Ungehorsam, heg' ich mehr bei Fremden ihn.  
Wenn wer den Haugengassen sic als strengen Herrn  
Erweiset, wohl erscheint er auch der Stadt gerecht,  
Und zuversichtlich glaub' ich, daß ein solcher Mann  
Gut herrschen, und dem Herrscher willig folgen wird,  
Und daß im Längensturm vorn' im Schlachtwühl  
Er tapfer freitend ohne Wank die Freunde schützt.  
Doch wer gewaltsam übertritt Gesetz und Recht,  
Und denen, die gebieten, vorwuschreiben denkt,  
Wird keines Lobes je von mir gewürdiget.  
Rein, wen die Stadt erhoben, dem gehörte man,  
In Kleinem und Gerechtem und im Gegenteil.  
Der Uebel größtes ist die Bürgellosigkeit;  
Sie rotter aus die Städte, sie verderb auch  
Der Menschen Häuser, bricht hinaus zu jaher Flucht

Im Längensturm: wo die Reien gordnet stehn,  
Bewahrt Gehörnt manches Leben vor Wehr.  
So müssen wir beschirmen, was gesetzlich ist,  
Von keines Weibes Uebermacht gebändigt.  
Denn, gilt es, lieber fallen wir von Manneshand;  
Doch nimmer heiß' es, Weiber hätten uns besiegt.

Chor.

Uns, Herr, wosfern uns Alter nicht den Sinn berückt,  
Dunkt jedes deiner Worte klug und wohl gesagt.

Hémon.

Die Götter pfangen weisen Sinn den Menschen ein,  
Von allen Gaben, welche sind, die trefflichste.  
Das nicht gerecht sei, Vater, was du sprachest hier,  
Vermag ich nicht zu sagen, und ich möcht' es nicht:  
Doch auch ein Anderer fände wohl das Richtige.

Die kann es nie gelingen Alles auszuspähn,  
Wie Jeder spricht und handelt, was er tadeln mag.  
Dein Auge schreckt die Männer aus dem Volk zurück,  
Ein Wort zu reden, das die nicht erfreulich klingt.  
Ich aber kann es ingeheim wohl hören, wie  
Um diese Jungfrau Klag' erhebt die ganze Stadt,  
Das sie, so schutzlos, wie der Frauene keine sonst,  
Unruhlich für die schönste That hinsterben soll:

„Sie, die den Mitgeborenen, der durch grausen Mord  
Gefallen, unbefattet nicht der rohen Gier

Der Hunde, noch den Bögeln ihn zum Raube ließ:  
Nicht eines goldenen Lohnes wert soll diese sein?“

So wandelt still im Dunkel eine Red' umher.  
Doch unter allen Güter ist das höchste mir,

Wenn dir, o Vater, ungetrüb die Freude lacht.  
Was ist den Kindern höh're Lust, als blüh'ndes Glück

Des Vaters, was dem Vater mehr, als Kindeswohl?

Nur den Gedanken hege nicht in deiner Brust,  
Das deine Red', und keine sonst, die rechte sei.

Denn Mancher, der sich selbst allein der Weise dünkt,  
Mit Sprache, wie kein Anderer und mit Sinn begabt,

Hat, sich enthüllend, seine Keerheit offenbart.

Schmach bringt es Keinem, ist er auch ein weiser Mann,  
Zu lernen Vieles, und nicht allzu starr zu sein.

Du siehst am hochgeschwollnen Strom die Bäume, die

Nachgeden, sich an ihren Zweigen unversehrt,  
Und, die sich krauden, mit der Wurzel fortgerafft.

So, wenn der Seemann mit gespanntem Segeltau

Entgegenkämpft dem Sturme, kehrt er unterhalb.

Das Schiff und treibt auf umgestürztem Rudersitz.

Gieb nach, und andre, was empöter Sinn Dich hieß.

Denn wenn Erkenntniß ligend mir, dem Jüngsten,

Unwohlt, eracht' ich's als des Mannes höchste Bier.

Wenn aller Weisheit Hül' ihm angeboxen ward:

Fehlt diese — denn nicht immer pflegt es so zu sein —

So ziemt es, den zu hören, der verständig spricht.

Chor.

Ihn hörst du billig, wenn er treffend spricht, o Herr,  
Und du den Vater: denn ihr sprachet beide gut.

Kreon.

So sollen wir in solchem Alter noch Verstand

Von einem lernen, der so jung an Jahren ist?

Hémon.

Richts, was verworflich wäre! Wenn ich Jüngling bin,

So sieh das Alter minder als die Sachen an.

Ist das die Sache, daß man ehrt den Trohigen?

Hémon.

Ich fordre niemals Ehre für den schlechten Mann.

Kreon.

Und übersieh ein solcher Wahnsinn diese nicht?

Hémon.

Nicht also meint es Theba's Volk in dieser Stadt.

Gott denn die Stadt mir sagen, was ich ordnen soll?  
Hämon.  
Sieh doch, du redest allzusehr nach Kriegerart!  
Kreon.  
Sieheut ein Anderer oder ich in diesem Land?  
Hämon.  
Die Stadt, gehörend Einem nur, ist keine Stadt.  
Kreon.  
Nicht eigen wäre dem die Stadt, der ihr gebeut?  
Hämon.  
Wohl herrsche du denn ganz allein im öden Land.  
Kreon.  
Er ist im Bunde mit dem Weib, so scheint es mir.  
Hämon.  
Wenn Du das Weib bist: denn ich sorg' allein für dich.  
Kreon.  
Mit deinem Weibe rechtest du, Richtwürdiger?  
Hämon.  
Ich sah dich eben abgeirrt vom rechten Pfad.  
Kreon.  
Ich irre, wenn mein Herrscherrecht mir heilig gilt?  
Hämon.  
Nicht heilig gilt dir's, wenn du höhnst der Götter Recht.  
Kreon.  
Schmachvolle Denkart, die sich vor dem Weibe hält!  
Hämon.  
Mich wirst du niemals untertan dem Schlechten sehn.  
Kreon.  
Doch deine ganze Rede kämpft um jene nur.

Hämon.  
Um dich und mich auch, und die Hadesgötter dort.  
Gebendig sollst du diese niemals ehlichen.  
So stirbt sie und verfligt im Sterben Andre noch.  
Verwegner, auch noch drohend keifst du mir daher?  
Hämon.  
Ich drohte, wenn ich leerem Wahne widersprach?  
Kreon.  
Dir nicht zum Heile weisest du, ein blinder Thor.  
Dich nenn' ich blindes, wärest du mein Vater nicht.  
Kreon.  
O du, des Weibes Slave, nicht beschwage mich!  
Hämon.  
Du sprichst mir willst nichts hören auf des Andern?  
Kreon.  
Wahrhaftig! Beim Olympos, nicht für Freude dir.  
Das sei versichert, höhnst du mich mit frechem Wort.  
Führt her das Scheusal, daß sie gleich, Kriö Mörder sind.  
Hünsterbe, vor dem Angesicht des Bedeutigsten!  
Hämon.  
Sie stirbt sie wahrlich, wähne das doch Himmericht,  
Den Gott in meiner Gegenwart noch nirgends wird.  
Dein Auge jemals dieses Haupt mehr wiedersehn!  
Vor deinen Freunden rase dann, gestatten sie's!

Redacteur: Dr. Gretschel.

Theater der Stadt Leipzig.  
Freitag den 4. März: Fesseln, Lustspiel in 5 Acten nach Scribe, von Th. Hell.

### Nachricht.

Alle diejenigen, welche Logen und Sperrsäße zu der am Sonnabend den 5. März zum Besuch des Theater-Pensionsfonds stattfindenden Vorstellung der Antigone  
bestellten, werden höflichst erucht, ihre Billets gefälligst am Donnerstag den 8. März  
in der Theatertasse abholen zu lassen, damit über die nicht abgeholtens später anderweitig verfügt werden kann. Die Billets zum Parquet und zu den gesperrten Säulen der ersten Gallerie sind auf einen Thaler, die zu den gesperrten Säulen der zweiten Gallerie auf zwanzig Groschen erhoben; bei den übrigen Plätzen bleiben die gewöhnlichen Preise.

Madame Franchetti-Walzel  
beachtet hierdurch ergebenst anzuseigen, dass sie Montag den 7. März  
unter gütiger Mitwirkung der Madame Ungher-Sabatier, des Herrn Tichatschek und mehrerer hiesiger Kunstsnotabilitäten ihr Abschiedsconcert im Saale des Gewandhauses geben und das Nähere desselben durch Programm veröffentlicht wird.

\* Die polytechnische Gesellschaft zu Leipzig hält morgen den 4. März Abends 7 Uhr die 5. Sitzung in ihrem bekannten Vocale. Sämtliche Mitglieder, so wie Freunde des Gewerbewesens werden dazu eingeladen.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1841 ist von den Herren Missionaren von heute an in unserm Bureau gratis in Empfang zu nehmen.

Leipzig, den 3. März 1842. Idem.

### Dampfschiffahrt zwischen Magdeburg und Hamburg.

Wir eröffnen den diesjährigen Dienst mit dem 6. März d. J. und fahren unsere Dampfschiffe bis in die diese Monats monatlich zweimal, nämlich: Sonntag und Dienstag sowie von hier, als von Hamburg, mit Passagieren und Gütern ab.  
Bem 15. März bis ultimo April sollen wöchentlich 2 bis 4 Fahrten an näher zu bestimmenden Tagen stattfinden und erst im Monat Mai die täglichen regelmäßigen Fahrten eintreten.  
Das Schleppdampfschiff ausschließlich für den Güter-Transport wird von künftiger Woche an jeden Dienstag von hier, Freitag von Hamburg expediert. Magdeburg, den 1. März 1842. H. Zedelius.  
Die Direction der vereinigten Hamburger-Magdeburger Dampfschiffahrt-Gesellschaft. Auskunft und Fahrbillets in Leipzig bei Ferd. Gernau, Grimma'sche Straße Nr. 15.

## Auction.

Sonnabend den 5. d. Ms. Morgens 9 Uhr sollen im großen Fürsten-Collegio mehrere Partien alter Mauersteine meistbietend gegen sofortige baare Zahlung verkauft werden, und haben die Käufer dieselben unter den bei der Auction bekannten zu machenden Bedingungen binnen 3 Tagen wegguzuführen.

Leipzig, den 1. März 1842.  
Die Universitäts-Amtverwalterei.

Landhäuser zu 7600 Thlr., 1600 Thlr., 1400 Thlr. und 300 Thlr., im Kohlgarten, Abinaudorf, Schleußig, Schöner und Lindenau, bezüglich mit großem Garten und Feld sind bei wenig Anzahlung zu verkaufen durch

Adv. Chrlich, große Fleischergasse Nr. 1.

**Verkauf.** Ein Haus in der Stadt mit Hofraum und Niederlage für 7500 Thlr., desgleichen eins in der innern Vorstadt, Hauptstraße, für jedes Gewerbe passend und beide im guten Stande, sind zu verkaufen durch

G. Stoll, kleine Fleischergasse Nr. 11.

**Meublement-Verkauf.** Ein Sopha, 6 Stühle, Spiegel, Tisch, Waschtisch und Fensterstitt, alles in brauchbarem Zustande, sind Burgstraße Nr. 144, 4 Treppen, zu verkaufen, und täglich bis früh halb 10 Uhr in Augenschein zu nehmen.

**Verkauf.** Eine große Waage zu 10 Gr. Gewicht, eine vergleichbar zu 3 Gr. Gewicht, eine Geldwaage mit kupfernen Schalen und 120 Mark Gewicht, eine Tabakschneidebank, stehen zum Verkaufe in Nr. 21 auf der Reichsstraße beim Haussmann daselbst.

**Verkauf.** Sehr schöne große und süße gebackene böhmische Pfauen sind in Centnern und bis zu  $\frac{1}{8}$  Centner zu verkaufen im goldenen Arme.

### Zu verkaufen

ist ein schöner Garten nebst Bauplatz, ganz dicht an der Leipzig-Dresdner Eisenbahn. Das Nähere ist zu erfragen in der Reichsstraße Nr. 43/397, 3 Treppen.

Zu verkaufen sind wegen Veränderung des Logis zu einem billigen Preise ganz gut und dauerhaft gearbeitete Meubles, als Divan, Stühle, Secrétair, Tische, Commodes, Bettstellen, 1 Bücherschrank von Mahagoni, 1 Schreibtisch und Kleiderschrank, Reichsstraße Nr. 22, 1 Treppe.

Zu verkaufen ist eine vierzägige Chaise, in ganz gutem Stande beständig, für sehr billigen Preis, beim Sattlermeister Kandler, Brühl 3, Glocke.

Zu verkaufen steht in der langen Straße Nr. 16, eine Treppe hoch, linker Hand, ein gut gehaltenes Billard, von Mahagoni, mit messingenen Banden, nebst allem Zubehör.

Zu verkaufen sind einige Sünden Laubendünger und liegen zum Abholen bereit: Oberbergasse Nr. 10/1163.

Zu verkaufen ist 1 neuer Sessel mit Stickerei, 1 Ausziehtisch, 1 Kupferkessel u. Ofenrohre: Bankt. Swinger Nr. 19/383, 2 Gr.

\* Der Milch- und Sahnenverkauf in dem gewesenen Schillerschen Hause auf dem Brühle Nr. 40, an der Georgenporte, geht wie früher ungestört fort bei

Christiane Höhler.

\* Gute Servientartoffeln, à Scheffel 27+ Rgr., liegen zum Verkauf: große Windmühlengasse Nr. 886, auf Herrn Stadtrath Gießlers Güte.

Kocherbsen à Scheffl. 3 Thlr. sind auf dem Rittergute Lößnig bei Leipzig à Scheffl. abzulassen.

\* Feinste Wägenstärke, Eschel und Reublau billigst bei L. Beutler, Untermanns Hof, nach der Nicolaistraße heraus.

\* Gleichgäng schwane Minze in 3 Sorten à Canne 4, 5 u. 6 Gr., auch einzeln à 4, 5, 1/2 zu 4 Gr. stets vorräthig u. auf, echt rothe u. blau bei G. Greinzels Universitätstraße, neben dem silbernen Bär, Drecheler's Kästlers Haus, Nr. 659 rechts im Hofe 2 Treppen.

### Henriette Zimmermann

empfiehlt außer ihrem wohlsortierten Damenvuh sehr schöne weiße Großlinon-Deckel im Dukeno und einen. Auch können durch dieselbe ein paar fertige Puharbeiterinnen sofort plaziert werden.

## Antigone

nebst den übrigen Dramen des  
**Cophakes**, übersetzt von **Donner**,

ungetrennt in 1 Bde.,

Preis 2 Thlr.,

ist vorrätig bei Dr. Ludw. Herbig im Paulinum.

## Montag den 7. März

wird die 4. Classe der 21. Königl. Sächs. Landes-Lotterie gezogen.

Mit Kaufloosen in 4, 2, 1 und ½ empfiehlt sich die Haupt-Collection von

**Paul Christian Plenzner.**

**Badeanzeige.** Auf Widerstand sind auf Verlangen die kalten Duschebäder wieder eröffnet, wobei wir nicht erwähnen, die Warmwasser- und das russische Dampfbad zur geneigten Beachtung zu empfehlen. Um gütigen Besuch bitten

F. C. Krüger, Besitzer der hydrotherapeutischen Anstalt.

**Dampf-Federreinigungs-Maschine.**

### S. C. Schwarz

Brühl Nr. 26/518, neben dem rothen Stiefel, empfiehlt seine Dampf-Federreinigungs-Maschine zum Reinigen gebrauchter und neuer Bettfedern. Die ausgezeichneten Leistungen der selben sind zu bemerken, als daß es noch besondere Lobes bedürfe, und werden darauf bezügliche Bestellungen nur bei mir angenommen.

\* Reparaturen, auch die kleinsten, werden, durch vorteilhaftes Einkauf nötigen Materials dazu unterstützt, billig und dauerhaft gefertigt durch

O. C. Wehnert, Mechanicus und Opticus,  
große Fleischergasse Nr. 290, in dem Hause des Hrn. Kunze.

## Alle Sorten

für Herren und Damen werden zum Waschen und modernisiert in der Stroh- und Modehutfabrik von

C. Wagner, Petersstraße, Ich! Nr. 8.

**Strohhüte** jeder Gattung werden in der Strohbut-  
fabrik und Bleiche von A. W. Koch,  
Hainstraße Nr. 26, zum Waschen und Modernisieren ange-  
nommen und aufs Beste besorgt.

\* Strohhüte aller Art werden zum Waschen, Bleichen und Verändern neuer Hacon angenommen, gut und billig gefertigt von Friederike Gretschmar, Reichsstraße Nr. 18/498, rechts, beim Komponir herein, 3 Treppen hoch,

\* Blondens-, Glor-, Grip-, seidene und wollene Lüster und Mänder, Mousseline de laine - Kleider u. s. w. werden gewaschen, appretiert und wie neu wieder zugerichtet: Neu-  
firschhof Nr. 6, 2. Etage.

\* Frühjahrsbüte und Hauben in den neuesten Stägen empfiehlt zu den billigsten Preisen  
Julia Lauterschmidt, Auerbachs Hof, Gewölbe Nr. 67.

# \* Hauben à la London und Paris. \*

... Gisimunde Rosenlaub. ...

S. C. Schwartz,

**S. C. Schwarß,**  
Brühl Nr. 26/518, neben dem rothen Stiefel,  
empfiehlt sein Lager aller Sorten neuer gerissener Bettfedern,  
Glaumfedern, Schwanen- und Eiderdunen, so wie ein voll-  
ständiges Magazin neuer fertiger Federbetten und  
Rosshaar-Maträzen in jeder Qualität, unter Versicherung  
reeller und billiger Bedienung.



Rein neu assortirtes Lager von Divan's, Sopha's, Stühlen (aller Art), Ottomanen, Rosshaarmatrassen in bester Qualität, Seegrasmatrassen und allen im dies Gach einschlagenden Gegenständen zu beliebiger Auswahl und den billigsten Preisen empfehle ich zu geneigter Beachtung.

**F. A. Strässler,**  
R. 1/68, Edhauß an der Petersstraße u. d. Thomastgäßchen.

## Erythobates Kräuteröhl

Zur Verschönerung, Erhaltung und zum Wachsthum der Haare, von E. W. Brätsch in Freiberg.

Dass dieses Mittel zur Stärkung des Haarwuchses hinzugsweise mit dem besten Erfolge gebraucht worden, ist hinlänglich bekannt und durch die Atteste von hochachtbaren Männern, als dem Herrn Berg-Commissions-Rath Ritter Lampus, Prof. für der Chemie und Hüttenkunde, sowie dem Herrn Kreisamts-Physikus Dr. Weiß, und dem Herrn Stadt-, Berg- und Hütten-Physikus Dr. Hille, dem herzogl. sächs. Rath- und Leibwundarzte Herrn Dr. Meyner, fürstl. Schwarzburg. Rathe Herrn Dr. Brehme u. s. w., die gute Wirksamkeit dieses Oeles (welches durch Expression und Infusion von und mit darauf hinwirkenden Pflanzenstoffen, die zur Regeneration der kranken Haarwurzeln dienen) bestend empfohlen.

**Das Commissionslager für Leipzig** befindet sich bei Herrn Christian Gottfr. Böhme sen., Grimma'sche Straße Nr. 33/391, wo es nur in Glacons zu 25 Mgr. zu haben ist.

**Unfehlbares Mittel gegen Hühneraugen!**  
um dieselben auf eine ganz tömerlose und leidte Weise, und  
gwar in der kürzesten Zeit für immer auszurotten, ist in ver-  
siegelten Schachteln mit Originalbeschreibung versehen,  
die Schachtel à  $\frac{1}{3}$  Thaler,  
in Leipzig allein zu haben bei **Ges. Eckenburg.**

# Echte Havana-Cigarren

**Ehömberg, Weber & Comp.**

**Ehömöberg Weber & Comp.**

## Zündhütchen-Gewehre

## **Zündhütchen - Gewehre**

ohne Pulver, mit Schrot oder Kugeln zu schießen, und ganz  
bequem zu laden, empf. hlt zum festen Preise von 15 Thlr.

G. B. Geissinger, Grima'sche Straße Nr. 27.

# Ausverkauf ausrangirter Modewaaren.

Bis Ostern sollen bei mir folgende Waaren ausverkauft werden, als:  $\frac{6}{4}$  Gros Varié, Poult de soie und Americaine von 19 bis 22 Gr. die Elle,  $\frac{6}{4}$  Lassete, Gros de Naples u. Marcelline von 15 bis 18 Gr., schmale Gros de Naples und Satin russe coul. von 7 bis 10 Gr., quarr. und jaßp. Gros de Naples u. Moirée von  $7\frac{1}{2}$  bis 10 Gr., Florence von  $4\frac{3}{4}$ , bis 5 Gr., Marcelline von 7 bis  $8\frac{1}{2}$  Gr.,  $\frac{6}{4}$  schwere seidene Reste von 14 bis 20 Gr., schwarze Sammete à 21 Gr.,  $10\frac{1}{4}$  u.  $12\frac{1}{4}$  Umschlagtücher von  $1\frac{1}{4}$ , bis  $5\frac{1}{2}$  Zhlr. das Stück,  $10\frac{1}{4}$  und  $12\frac{1}{4}$  Crêpe-, Foulards- u. seidene Tücher von 2 bis  $3\frac{3}{4}$  Zhlr.,  $\frac{8}{4}$  vergleichen von 17 bis 40 Gr.,  $\frac{6}{4}$  Crêpe- u. Flor- dergleichen von 6 bis 18 Gr., Flor- und Blondenschleier von 5 bis 30 Gr., große Mousseline de laine - Shawls von 15 bis 34 Gr., kleine dergleichen von 5 bis 8 Gr., Gilet- und Gaze-Shawls von 10 bis 30 Gr., Kinder- dergl. von 5 bis 11 Gr., glatte und gestickte seidene Damencravaten von 4 bis 18 Gr., Mousseline de laine dergleichen von 2 bis 4 Gr., Mousselin-, Gaze- u. Linon-Kleider von  $1\frac{1}{4}$  bis  $3\frac{1}{2}$  Zhlr., seidene Westen von 16 bis 34 Gr., halbseidene dergl. von 6 bis 16 Gr., Piqué- und Valencia- dergl. von 6 bis 18 Gr., seidene Halstücher, Chibettücher u. Herrenslippe von 12 bis 36 Gr., seidene Taschentücher von 13 bis 28 Gr., ostindische dergleichen von 30 bis 36 Gr. baumwollene dergleichen von  $2\frac{1}{2}$  bis 5 Gr.,  $\frac{6}{4}$  und  $10\frac{1}{4}$  halbseidene Tücher von 4 bis 30 Gr., wollene dergleichen von 5 bis 20 Gr., buntcattunene dergleichen von  $2\frac{1}{2}$  bis  $4\frac{1}{2}$  Gr., Taconett-Herren- dergl. von 3 bis 8 Gr.,  $\frac{4}{4}$  Buttercattune à 1 Gr. die Elle,  $\frac{6}{4}$  dergleichen von  $1\frac{1}{2}$  bis  $1\frac{3}{4}$  Gr., Ginghams von 1 bis  $2\frac{3}{4}$  Gr., Cattune von  $1\frac{1}{2}$  bis  $2\frac{1}{4}$  Gr., feine dergleichen von  $2\frac{1}{2}$  bis 3 Gr.,  $\frac{6}{4}$  französische dergl. von  $3\frac{1}{2}$  bis 5 Gr.,  $2\frac{1}{2}$  bis  $3\frac{1}{2}$  Gr.,  $\frac{6}{4}$  sächsische dergl. von 3 bis  $3\frac{1}{2}$  Gr.,  $\frac{9}{4}$  f. sächsische Chibets und Merinos von 4 bis  $5\frac{1}{2}$  Gr.,  $\frac{9}{4}$  f. sächsische Chibets von 11 bis 12 Gr., gedruckte Merinos von 3 bis  $3\frac{1}{2}$  Gr., quarrirte dergl. von  $2\frac{1}{2}$  bis  $2\frac{3}{4}$  Gr.,  $\frac{6}{4}$  dergleichen von  $3\frac{1}{4}$  bis  $3\frac{1}{2}$  Gr.,  $\frac{6}{4}$  Alpacoo- u. Crêpe-Rachel von  $4\frac{1}{2}$  bis  $5\frac{1}{2}$  Gr., englische Circassiaß von  $4\frac{1}{2}$  bis 5 Gr.,  $\frac{4}{4}$  u.  $\frac{6}{4}$  halbs. Kleidersstoffe von  $2\frac{1}{4}$  bis  $7\frac{1}{2}$  Gr., weiße Damasten zu Tischgedecken à 4 Gr., Handtücher- zeuge à  $2\frac{1}{4}$  Gr., Servietten von  $4\frac{3}{4}$  bis 5 Gr. das Stück, gewirkte Tischdecken von 18 bis 30 Gr.,  $10\frac{1}{4}$  buntgedruckte Gasimir- dergl. à  $2\frac{3}{4}$  Zhlr., Meise- und Piqué- Röcke von 17 bis 21 Gr., weißgewirkte Bettdecken von 18 bis 38 Gr., schwere Piqué- dergl. von  $1\frac{5}{6}$  bis 2 Zhlr.,  $\frac{4}{4}$  u.  $20\frac{1}{4}$  glatten und fagonn. Spitzengrund von  $2\frac{1}{4}$  bis 12 Gr. die Elle, Herrenhalskragen à 7 Gr. das Duzend, Hosenträger von  $2\frac{1}{2}$  bis 4 Gr. das Paar, Damenstrümpfe und Socken von  $2\frac{1}{2}$  bis 5 Gr., Lederhandschuhe von  $3\frac{1}{2}$  bis 7 Gr. eine Partie baumwollene dergl. à 16 Gr. das Duzend, abgepaßte Schürzen von  $2\frac{1}{2}$  bis 9 Gr. das Stück, seidene Kinder- dergl. von 6 bis 14 Gr., Barège-Tücher von 1 bis 2 Gr., eine Partie kleine Gaze-Shawls von 3 bis 4 Gr., weißquarr. und fagonn. Taconetts von 5 bis 6 Gr. die Elle, f. echt engl. Strügarne Nr. 32 à 18 Gr. das Mund, rohe dergleichen à 10 Gr., eine große Auswahl Mousseline de laine - Kleider von 2 bis 5 Zhlr. das Stück, und verschiedene andere Artikel.

**Ernst Seiberlich,**  
Petersstraße Nr. 45 36.

Auszuleihen sind sofort gegen eine Hypothek 1000 Thlr.  
durch **W. Müller,**  
Grimmaische Straße Nr. 24.

Gesucht gesucht. Gegen sichere Hypotheken werden 1000 Thlr.,  
1500 Thlr. und 1100 Thlr., und auf ein Landgut mit 88 Hektar  
Kreis 3000 Thlr. zu leihen gesucht durch  
**A. Schlich,** große Fleischergasse Nr. 1.

Gesucht werden 3000 Thlr. auf ein Haus in der inneren  
Vorstadt und 1000 Thlr. auf ein Feldgrundstück eine halbe  
Stunde von Leipzig durch  
**G. Stoll,** kleine Fleischergasse Nr. 11.

Zu kaufen gesucht wird ein einspanniger Rüstwagen  
mit eisernen oder auch hölzernen Achsen. Anzeigen hierüber  
erbittet sich **Springer,** Querstraße Nr. 29.

Gesucht wird ein lebender Raubvogel: Halle'sches Gäßchen  
Nr. 8/333, 2 Treppen.

Gesucht. Ein gutgesitteter Knabe kann unter billigen Be-  
dingungen von Ostern an bei Unterzeichnetem in die Lehre  
treten. Zu melden Petersstraße Nr. 1/68, bei  
**F. A. Brähler,** Tapezierer.

Gesucht wird zum 1. April ein Marqueur, der servieren  
kann. Das Näherte Reichsstraße Nr. 35, 3 Treppen.

Gesucht wird ein Kaufmädchen von 14—15 Jahren, der  
sogleich antreten kann, in Reichels Garten, am Trockenpl. Nr. 2.

Gesucht wird ein Wurche, der Lust hat Sattler zu wer-  
den, bei Sattlermeister **Herrlich,** Dresdner Straße Nr. 1182.

Gesucht wird ein manierlicher Wurche von 15—18 Jahren  
als Diener: auf dem Rittergute Könnig bei Leipzig.

\* Eine Dame, wohnhaft im neuen Anbau, welche ihren  
Söchtern von 6 Jahren den Unterricht selbst ertheilt, wünscht  
ihm zur Gesellschaft in den Vormittagsstunden zwei andere  
gleichen Alters mit zu unterrichten. Sollten Eltern geneigt  
sein, darauf zu reagieren, so beliebe man schriftliche Anfragen  
mit B. S. bezeichnet der Expedition d. Bl. zu übergeben.

\*\* Gesucht wird zum 1. April d. J. eine reinliche,  
ordentliche Aufwärterin zur häuslichen Arbeit: Neumarkt  
Nr. 4/13, 3. Etage.

Gesucht wird zum 1. April ein mit guten Zeugnissen ver-  
sehenes Dienstmädchen: neue Straße Nr. 9/1453, 3 Et. hoch.

Gesucht wird sogleich ein reinliches Mädchen, welches gut  
zu kochen versteht. Näherte Glockenplatz Nr. 6, 1 Treppen.

Gesucht wird zu Ostern a. c. eine ordentliche, reinliche  
mit guten Zeugnissen versehene Tochter: Rossmarkt, Hotel de  
Prusse, 2. Etage.

Gesucht wird ein Mädchen von querkreis, welches in  
weiblichen Arbeiten erfahren und mit guten Zeugnissen ver-  
sehen sein muß, und zu Ostern in Dienst treten kann, hat  
sich zu melden in Leipzig, Mausbretschken Nr. 5 parterre.

Gesucht wird sogleich ein ordentliches und reinliches  
Dienstmädchen. Näherte Reichsstraße Nr. 13 bei **C. F. Grunert.**

\* Ein ordentliches reinliches Mädchen wird zum 1. April  
gesucht: Große Gäßchen Nr. 2, parterre.

z Un jeune homme désirerait se placer en qualité de  
garçon. On est prié de s'adresser sous les H. H. à l'ex-  
pedition de cette feuille.

\* Der Posten im Speditionsbüro, für welchen Adressen  
entgegenzunehmen ich beauftragt war, ist besetzt, was ich den  
übrigen Herren, welche sich deshalb gemeldet, mit dem Ge-  
suche anzeigen, die mir mit übersendeten Original-Attestate  
gefälligst wieder abholen zu lassen. Dr. v. Zahn.

Zu mieten gesucht wird ein kräftiger Wurche. Näherte  
Nachhofgasse Nr. 6/1546, im ersten Stock.

Zu mieten gesucht wird ein freundliches Familien-  
logis, im Kreis von 60 bis achtzig Thlr., in der Stadt  
oder Vorstadt gelegen, und Ostern oder Johannisk. zu bezahlen.  
Öfferten sind niederzulegen bei Herrn **J. G. Speer,**  
große Fleischergasse Nr. 7.

Zu mieten gesucht wird zu Ostern von ein paar pünkt-  
lich zahlenden Leuten ohne Kinder ein Bogis von Stube,  
Kammer, Küche nebst Zubehör, für den Preis bis 44 Thlr.  
Adressen K.—S. bittet man in der Exp. d. Bl. niederzulegen.

Gesucht wird auf dem Lande von einem lobigen Herren  
eine Stube mit oder ohne Meublement. Adressen bittet man  
abzugeben im Nachweisungsgeschäft von **W. Krobitzsch,**  
Barfußgässchen Nr. 2, 2. Etage.

Gesucht wird für nächsten Sommer eine geräumige Som-  
merwohnung mit Garten, in möglichst naher Umgebung der  
Stadt. Anmeldungen sind Reichsstraße Nr. 41, in der zweiten  
Etage abzugeben.

Um liebsten in der Nähe des Marktes, im Salz-  
oder Schuhmachergässchen, oberer Hälfte der Nikolai-  
oder Ritterstraße oder sonst in der Mitte der Stadt, suche ich  
ein kleineres Gewölbe oder sonstiges Geschäftlokal bis zu  
150 Thlr. Zins pro anno v. Ostern oder Johannisk ab zu ermie-  
then (wenn auch durch Agenten) und erbitte mir Öfferten.  
**F. Mettau,** Universitätsstraße Nr. 13.

## Verpachtung des Gastroffs und der Re- stauration zu Machern.

Dieser sehr besuchte Gastroff und Restauration — zwischen  
Leipzig und Burgen — an der Leipzig-Dresdner Straße und  
Eisenbahn, wo der Dampfwagen in der Woche jeden Tag  
viermal und an Sonn- und Feiertagen sechsmal anhält, soll,  
da der bisherige Pächtwirth desselben gestorben, sofort wieder  
anderweit verpachtet werden.

Erbhaber hierzu können die Bedingungen erfahren bei dem  
Besitzer **Schnetzer** auf Macher.

\*\* Zu verpachten ist in guter Lage eine Schank-  
wirtschaft. Das Näherte im

### Local-Comptoir für Leipzig.

Bermietung. Ein gut gehaltenes Familienlogis, be-  
stehend aus 5 Stuben, Küche, mehreren Kammern und Keller, ist  
von Ostern d. J. an im Hause Nr. 6 am Markt zu  
vermieten, und das Näherte beim Hauseigentümer zu  
erfahren.

Zu vermieten ist von Johann an ein Wirtshauslokal in  
guter Lage der inneren Stadt, sehr passend, eine Schankab-  
staltung oder ein Handelsgeschäft angemessen auch sonst,  
es verlangt wird, daß ganze Haus überlassen werden. Das  
Näherte ist zu erfragen beim Schankwirth **Mettau,** Grübl  
Nr. 38/724.

Zu vermieten ist ein hübsches Wirtshaus an der Esplanade,  
Hausosten im Erdgeschoss des Hauseigentümers **Mettau,**  
Petersstraße Nr. 13/80.

Zu vermieten ist aus dem großen unteren Stockwerk  
ein Wirtshauslokal im Erdgeschoss an stille Seite und das Näherte im Herren-  
hause zu erfragen.

Zu vermieten ist ein Bogis zu 28 Thlr.: vor dem  
Schuhenthaler, Neudnicker Straße Nr. 15.

Zu vermieten ist eine Stube 1. Etage Klebergasse  
Nr. 8.

Zu vermieten ist ein Pianoforte, in der Pianofortefabrik  
von **Wagge** in Reichels Garten.

Zu vermieten ist an ledige Herren eine Stube nebst Schlafgemach, 2 Treppen, und eine dergleichen 3 Treppen vorn heraus. Nähertes Barsfugäschchen Nr. 3/235, parterre.

Zu vermieten und sogleich zu beziehen sind zwei Stuben an ledige Herren: blaue Wüze Nr. 14, parterre.

Zu vermieten ist ein freundliches, gut meubliertes Zimmer nebst Schlafcabinet an Herren von der Handlung oder Expedition: Dresdner Straße Nr. 26, beim Haussmann zu erfragen.

Zu vermieten sind sofort 2 in der Katharinenstraße Nr. 22 im Hofe parterre befindliche freundliche helle Stuben (zu einem Comptoir passend) nebst einer großen hellen Niederlage, aufs ganze Jahr, oder auch die drei Messen. Das Nähere daselbst bei W. G. Wulff.

Zu vermieten ist eine freundlich meublierte Stube mit Schlafbehältniß, und den 1. April zu beziehen: Münzgasse Nr. 5, 3 Treppen.

Zu vermieten ist sogleich oder zu Ostern mit oder ohne Meubles eine schöne Stube mit Schlafstube, mit schöner Promenaden-Aussicht: Theaterplatz, Nr. 7/315, 3 Treppen hoch, neben der weißen Laube.

\* \* Zu Johanni d. J. ist in einer freundlichen Lage der innern Petersvorstadt eine 1. Etage von 3 Stuben, sehr gut eingerichtet, nebst Zubehör, für 110 Thlr. zu vermieten. Das Nähere im Nachweisungsgeschäft von

W. Krobißsch, Barsfugäschchen Nr. 2, 2. Etage.

\* Ein schönes Familienlogis von 4 Stuben, den nöthigen Kammern und übrigem Zubehör, ist noch zu Ostern an eine ruhige, pünktlich zahlende Familie billig zu vermieten. Alles ist hell und freundlich und gewährt schöne Aussicht; auf Verlangen kann auch etwas Garten abgegeben werden und ertheilt nähere Auskunft Herr Eßwig im Windmühlenthore.

## 6. Abendvergnügen

der  
2. Compagnie bürgerl. Communalgarde,  
den 5. März d. J.,  
im Hotel de Pologne.

Da ein Extra-Concert damit verbunden ist, so findet außer der Zurücknahme der Abonnementkarten, die Ausgabe der Eintrittskarten für Teilnehmer vom 1. März an, nur bis zur Erreichung einer bestimmten Anzahl derselben statt in der Nicolaistraße im goldenen Ringe beim Hauptmann Berl.

## Familien-Berein-Ball.

Heute den 3. März in Lanner's Tanzsalon.  
Gastbillets hierzu sind bei Hrn. Quellmalz, Barsfugäschchen Nr. 9/179, in Empfang zu nehmen. Der Comité.

Heute Donnerstag den 3. März Abendvergnügen im Wiener Saale.

Anfang 18 Uhr. G. Reichsgering, Tanzlehrer.

Heute nur Abendunterhaltung im Petersschießgraben findet nochmals Ballmusik statt.

Herrmann Friedel, Tanzlehrer.

\* Heute Donnerstag den 3. März lädt zu frischer Wurst nebst andern Speisen ergebenst ein August Sorge.

\* Heute Donnerstag Schläfifest bei J. G. Risse, Neumarkt Nr. 11/18.

Morgen Freitag früh 9 Uhr Speckfuchen in Burckhardts Tunnel.

Freitag den 4. März früh zu Wollfleisch und Abends zur frischen Wurst lädt ein J. G. Henke, Reichels Garten.

\* \* Morgen früh um 8 Uhr frisch und warm gebratener Schinken in Amtmanns Hofe im Durchgange bei J. C. Wendorf.

\* Morgen früh 19 Uhr zu Speckfuchen lädt ergebenst ein Brenner, in Rupperts Hof.

\* Morgen früh 19 Uhr Speckfuchen, so wie auch täglich verschiedene frische Theebrotchen sind zu haben beim Bäckermeister Th. Kloss im Brühl.

## Empfehlung.

Ein vortreffliches Glas Lagerbier findet man à 12 Pf. im schwarzen Kreuze, Serbergasse, worauf aufmerksam zu machen für Pflicht halten mehrere Abendgäste.

Verloren. Sollte jemand das Monatsheft November der Halle'schen Literaturzeitung gefunden haben, der wolle es Poststraße Nr. 1200, parterre, gegen eine angemessene Belohnung abgeben.

Verloren wurde vom äußersten Grimma'schen Thore bis ans Theater von einem Lehrburschen eine Lederschürze, für einen Zimmermann. Der ehrliche Finder erhält bei Abgabe derselben in der Senstenträgerstube eine angemessene Belohnung.

Verloren wurde am Montag Abend in der Nähe des Hauses Nr. 18 am Königspalais ein französischer Schlüssel. Der Finder wird gebeten, denselben Petersstraße Nr. 40, Ge wölbe links, gegen eine angemessene Belohnung abzugeben.

Verloren wurde vom Rostplatz bis zur Friedrichstraße eine Kette mit Kreuz. Der ehrliche Finder wird gebeten, es gegen eine gute Belohnung abzugeben in der Friedrichstraße Nr. 1376/37.

Vermisst wird ein breiter goldner Ring mit einem in Onyx geschnittenen alten Kopfe. Wer denselben kleine Fleischer gasse Nr. 26 abgibt oder daselbst zu seiner Wiedererlangung hinlängliche Nachricht ertheilt, erhält 3 Thlr.

Gefunden wurde im Theater ein Stock, und kann in Empfang genommen werden beim Haussmann daselbst.

Gefunden wurde ein Essensbillet. Der Eigentümer kann selbiges abholen in Stadt Wien bei H. Förster.

Zugelaufen ist ein schwarzer Hund mit kurzer Rute. Zu erfragen in Paunsdorf Nr. 13.

Zugelaufen ist den 26. v. M. ein brauner Wasserhund mit Steuerzeichen Nr. 1183, und kann gegen Erstattung der Kosten abgeholt werden: Ranst. Zwinger Nr. 19/383, 2 Kr.

\* Denjenigen, welche noch Pfänder bis zum 1. Juni 1841 bei mir versetzt haben, diene hierdurch zur Nachricht, daß nach Verlauf des 1. Mai 1842 die nicht eingelösten Pfänder gerichtlich taxirt und verkauft werden.

Leipzig, den 2. März 1842.

Rudolph Fries, Meubleur.

\* Derjenige Buchbinderschling, welcher gestern auf 5 Thlr. für 12 Leipziger Kirchengesangbücher im Irrthume noch 2 Thlr. 15 Ngr. zurückempfing, wird zu deren Erstattung aufgefordert.

Dass Herr Ludwig Webs aus Zeitz von heute an nicht mehr in meinem Geschäft ist, zeige ich hierdurch allen meinen Geschäftsfreunden an. Leipzig, den 1. März 1842.

Alexander Höfels, Neumarkt Nr. 16.

Der ungenannten Notizbuchspenderin zum 28. Februar wärmen, herzlichsten Dank. Da alle Nachforschungen bis jetzt erfolglos blieben, muß ich diesen Weg leider wählen. Darf ich nicht persönlich danken?

G.

**Erwiderung.** In Nr. 21 unter VI. der Amesse d. Z. sagt Fr. **Wermuth** aus Laucha den Communglieden zu Plößig für die der Lauchaer Musik-Gesellschaft bei ihrem besagten (!) diesjährigen Neujahrs-Umgange durch den hiesigen Oeffnichter reichlich gespendeten Gaben seinen Dank, und sieht den Himmel an, daß er sie dafür mit Gesundheit, langem Leben und vielem Gelde segnen möge. Diesen Dank wollen wir nun zuerst von uns ablehnen, dagegen frei erklären, daß wir bei diesem Neujahrs-Umgange jener Musikgesellschaft nichts gegeben haben und in Folgendem unsere Gründe hierzu anführen.

Dass diese Musik-Gesellschaft zu einem solchen Umgange wirklich besunt sein sollte, ist uns nicht glaublich, weil eine höchst wohltätige und mit dem größten Danke allgemein anerkannte Verordnung schon seit längerer Zeit alle derartige Neujahrsgratulationen untersagt hat und weil nur vor einigen Jahren noch eine andere dergleichen Musik-Gesellschaft eben-daher diese Besugniß ebenfalls in Anspruch nahm, und wir zweifach angeblasen wurden. Nun meinen jene Musiker, da sie jährlich mehre Male bei der Lauchaer Kirchenmusik mit thätig sind (wofür ihnen aber schon anderweit Belohnung zu Theil wird) auch diese Neujahrs-Nutzung sich noch verschaffen zu dürfen, missbrauchen auch noch die Gutmuthigkeit des Herrn Pastors zu Laucha dahin, daß derselbe am Neujahrs-tage, nachdem er fromme Wünsche für König und Vaterland und alle Behörden und Sände auf der Kanzel ausgesprochen, ebenfalls von da herab zu milden Gaben an diese Musikgesellschaft die Gemeinde erinnert, und darauf begründen sie nun hauptsächlich ihre Besugniß.

Allein wer nur ein Mal diese Leistungen mit angehört und dabei gefunden hat, daß diese Musikbegleitung zum größten Theil aus Lönen besteht, welche alles musikalische Gefühl aufs empfindlichste beleidigen und das Ohr verleben, der kann unmöglich noch zur Belohnung derartiger Talente sich veranlaßt fühlen, sondern muß sehnlichst wünschen, der Anhörung einer solchen Musik für immer überhoben zu sein. Durch den Gesang einer Arie oder Motette u. c. des Herrn Cantors mit seinen Schülern, zumal wenn dieser in einer guten passenden Orgelbegleitung Unterstützung fände, würde der Zweck einer

Kirchenmusik, Erhebung des Gemüths zur Andacht, ungleich besser erreicht werden.

Gern hätten wir über diesen längst gespülten Uebelstand und resp. Missbrauch aus schonenden Rücksichten, zwar nicht gegen das betreffende Musikor, sondern gegen den erwähnigen Mann, welchen hierbei zu erwähnen nicht umgangen werden könnte, auch ferner noch geschwiegen und wollten bloß negativ unser Gefühl der Missbilligung an den Tag legen; allein da Fr. **Wermuth** durch diesen nach seiner Meinung vielleicht auf recht witzige Art öffentlich uns zugezachten Spott uns dazu veranlaßt hat, so sind wir uns und der Wahrheit es schuldig, auch uns hierüber, wie hier geschehen, öffentlich auszusprechen.

Berichtigten müssen wir noch, daß unser Ort nicht, wie in jenem Danke geschrieben ist, Plößig, sondern Plößisch heißt, was schon die Lauchaer Schulknaben, da unser Ort nur kaum eine Viertelstunde von dort entfernt ist, wenn sie nur irgend etwas in der Schule gelernt haben, richtig zu schreiben wissen.

Plößisch bei Laucha, im Februar 1842.

#### Der Orts-Michter und die Communglieder.

Gestern Abend 10 Uhr wurde meine liebe Frau von einem gesunden und muntern Mädchen glücklich entbunden.

Leipzig, den 1. März 1842.

**Ferdinand Michter**, Frankfurter Straße Nr. 59.

Heute früh verschied nach schwerem Krampsleiden unsere Clara im Alter von 1½ Jahre. Leipzig, den 2. März 1842.

**Dr. G. Härtel**.

**Luise Härtel**, geb. Baumelster.

\* In den Morgenstunden des 1. März verschied nach mehrjährigen Leiden sanft und ruhig unsere gute Gattin und Mutter, Johanne Christiana Gärtnar, geborene Schurich. Sie ruhe sanft im Schoß der Erde. Dieß Verwandten und Freunden nur hierdurch mittheilend, halten wir uns des stillen Beileids versichert und werden äußere Zeichen der Trauer nicht anlegen.

Leipzig, den 3. März 1842.

**C. G. Gärtnar** und zwei Söhne.

#### Einpassirte Fremde.

Zogaars, Kaufmann von Christiania, im großen Blumenberge.  
Bennewitz, Stadtrath von Bischopau Ulrichsgasse Nr. 52.  
v. Blümner, Frau Hofräthin von Grobburg, und  
Bodemer, Kaufmann von Großenhain, im Hotel de Baviere.  
Bennemann, Justizrat nebst Gem., von Halle, im gr. Blumenberge.  
Bode, Kaufmann von Bremen, im goldenen Adler.  
v. Baglo, Hauptmann von Görlitz, in Stadt Rom.  
Blücher, Madame, von Gera, und  
Blücher, Dekonom von Gera, im blauen Ross.  
Chiliyon, Particulier von Moskau, in Stadt Rom.  
Cohn, Kaufmann von Böllig, Reichstraße Nr. 16.  
Dörfel, Tuchhändler von Kirchberg, Neumarkt Nr. 16.  
v. Endr, Freiherr, Geh.-Rath, auf Großpöhsna, in Stadt Hamburg.  
v. Ehrenthal, Baron, Rentier von Wien, im Hotel de Baviere.  
Franke, Kaufmann von Bremen, im Hotel de Baviere.  
Ferriotti, Madame, von Bologna, im Rheinischen Hofe.  
Fongobert, Fabrikant von Berlin, in Stadt Rom.  
v. Friesen, Gelehr., Kammerh. auf Kötha, im Hotel de Baviere.  
Fuchsides, Kaufmann von Eilenburg, in Stadt Hamburg.  
Geißler, Kaufmann von Weißersdorf, in Stadt Frankfurt.  
Grode, Kaufmann von Nordhausen, in Stadt Rom.  
Hildebrand, Drecamtmann von Querfurt, im goldenen Adler.  
Henschen, Kaufmann von New-York, im Hotel de Baviere.  
Hanns, Handelsmann von Berlin, im goldenen Hahn.  
Häner, Kaufmann von Erfurt, in Stadt Rom.  
Heintze, D., von Bremen, im Hotel de Baviere.  
v. Herberghen, Antiquit. von Dresden, in Stadt Hamburg.  
Imme, Wollhändler von Ronneburg, im goldenen Hut.  
Kähne, Kaufmann von Chemnitz, in Stadt Rom.  
Kaufmann, Kaufm. von Frankfurt a. M. im Hotel de Russie.  
Klemann, Kaufmann von Aachen, im Hotel de Russie.  
Kling, Kaufmann von Döbdruff, im grünen Schilde.  
Kunzendorf, Handlungsrath von Berlin, Petersstraße Nr. 24.  
Leuchhardt, Kammerrath von Frankenhausen, im Hotel de Baviere.

Kevin, Kaufmann von Berlin, im Hotel de Baviere.  
Löwenberger, Kaufmann von Hüttenheim, Dresden Straße Nr. 11.  
Levin, Kaufmann von Hamburg, im Hotel de Baviere.  
v. Münchhausen, Baron, von Leipzg, im Hotel de Baviere.  
Röhlbach, Postmeister von Bautzen, in Stadt Hamburg.  
v. Miniger, Graf von Paris, in Stadt Rom.  
Morr, Dem., Hofoperndängerin von Dresden, im Hotel de Gare.  
v. Nostiz, Rittermeister von Pirna, in Stadt Rom.  
Pollak, Kaufmann von Prag, in Stadt Hamburg.  
Proze, Kaufmann von Berlin, in Stadt Frankfurt.  
Ruland, Particulier von Wien, im Hotel de Baviere.  
Raymond, Stud. von New-York, im Hotel de Russie.  
Reichardt, Kaufmann von Böllig, im Hotel de Baviere.  
Ried, Kaufmann von Hamburg, im Hotel de Russie.  
Riesen, Kaufmann von Bremen, im Hotel de Baviere.  
v. Solms, Graf, Lieutenant von Berlin, im Hotel de Baviere.  
Grobner, Demoiselle von Edingen, im großen Blumenberge.  
Steinbach, Rittergutsbesitzer von Böhmig, im goldenen Hahn.  
Stebow, Particulier von Mühlau, in Stadt Rom.  
Schubert, Kaufmann von Frankenberg, im grünen Schilde.  
Eßenguth, Postmeister von Coblenz, und  
Eßenguth, Kaufmann von Raumberg, im goldenen Adler.  
Zehnemann, Rittergutsbesitzer v. Gem., v. Legkwig, im gr. Blumen.  
Leichmann, Rittergutsbesitzer von Maudern, im goldenen Hut.  
Trautmann, Dekonom von Gera, im blauen Ross.  
Biebler, Kaufmann von Iserlohn, im Hotel de Baviere.  
Wittall, Partic. nebst Gem., von Macerata, im Rheinischen Hofe.  
Bieweg, Wollhändler von Ronneburg, im goldenen Hut.  
Bisbeck, Kaufmann von Lübben, im Hotel de Gare.  
Vollsdorff, Kaufmann von Dresden, Reichstraße Nr. 17.  
Wagner, Wollhändler von Ronneburg, im goldenen Hut.  
Wolf, Kaufmann von Elberfeld, im Hotel de Baviere.  
Ventura, Kaufmann von Wien, Katharinenstraße Nr. 1.  
Bähner, Kaufmann von Cöln, im Hotel de Baviere.

Druck und Verlag von E. Polz.